

明治日本

含苞初綻的新時代、新女性

茂呂美耶——著



明治日本

含苞初綻的新時代——新女性

茂呂美耶 Moro Miya



國家圖書館出版品預行編目(CIP)資料

明治日本—含苞初綻的新時代、新女性 / 茂呂美耶著.

— 初版. — 臺北市: 遠流, 2014.12

面; 公分 (日本館・風; J0115)

ISBN 978-957-32-7531-2 (平裝)

1. 日本史 2. 生活史

731.271

103022132

明治日本—含苞初綻的新時代、新女性

作者——茂呂美耶

副總編輯——林淑慎

主編——曾慧雪

美術設計——李俊輝

行銷企劃——葉玫玉、叢昌瑜

發行人——王榮文

出版發行——遠流出版事業股份有限公司

地址——台北市南昌路二段81號6樓

電話——(02) 23926899 傳真——(02) 23926658

劃撥帳號——0189456-1

著作權顧問——蕭雄淋律師

法律顧問——董安丹律師

2014年12月1日 初版一刷

行政院新聞局局版台業字第1295號

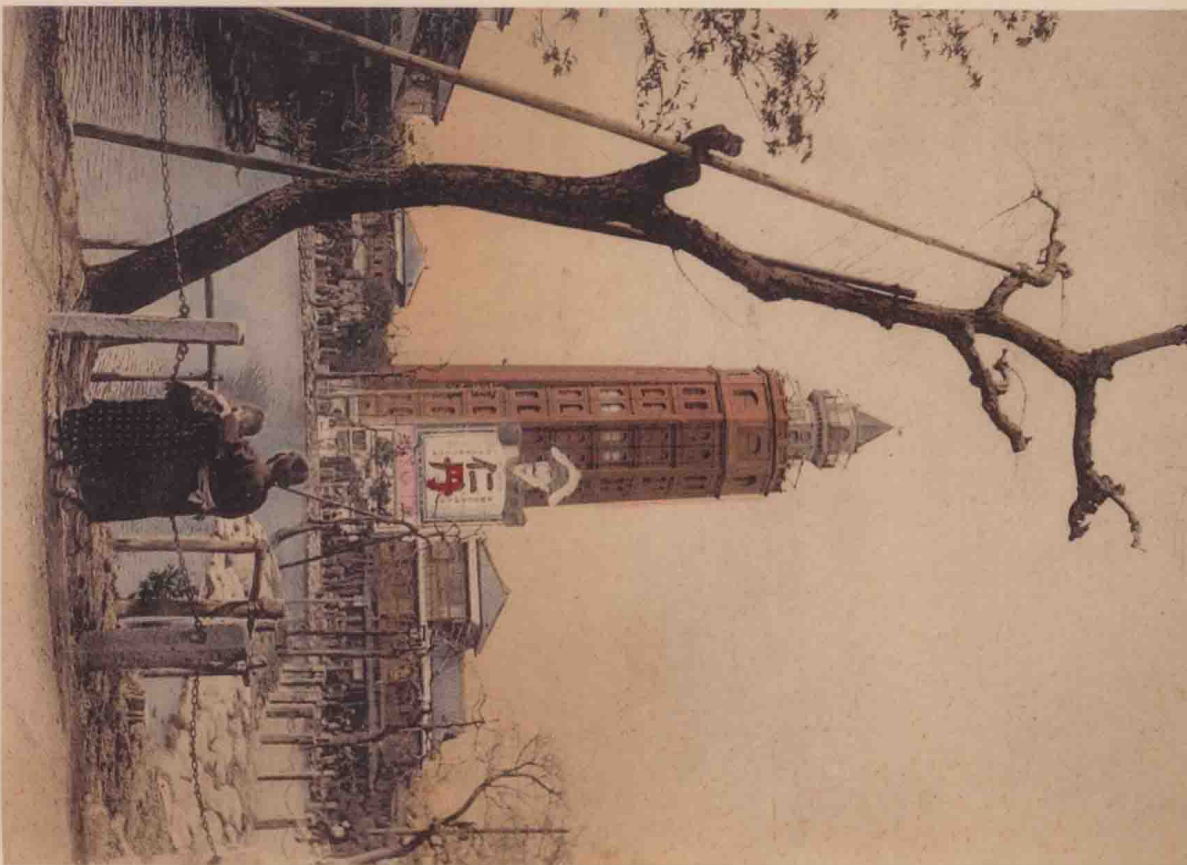
售價——新台幣360元

如有缺頁或破損，請寄回更換

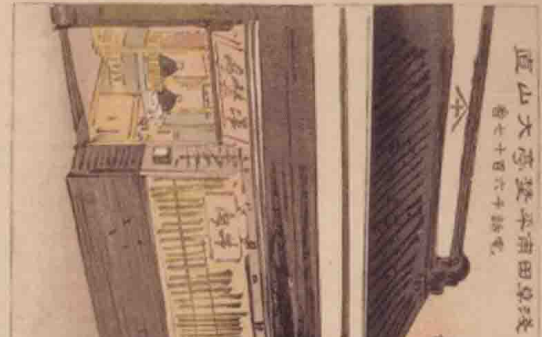
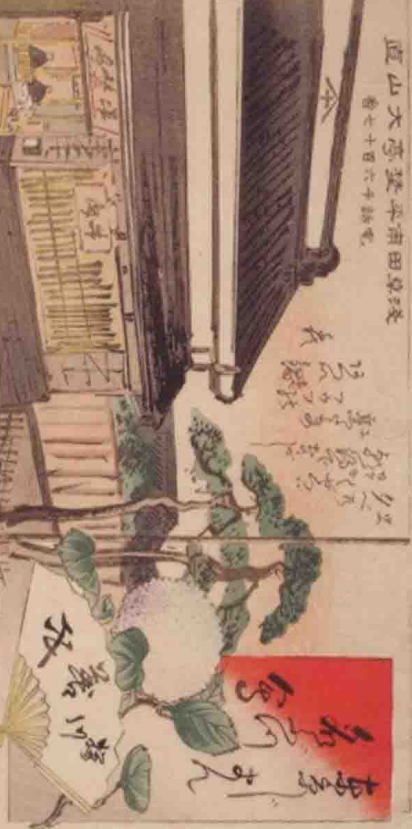
有著作權・侵害必究 Printed in Taiwan

ISBN 978-957-32-7531-2

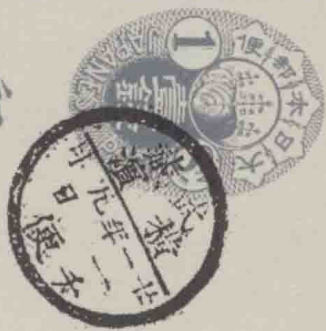
 遠流博識網 <http://www.ylib.com>
E-mail: ylib@ylib.com



東京石鐘、成豐閣前仁丹廣告。



直山 大高 號 平雨田 号 天
番七十四六千部電



郵便はかき

此表面より宿所姓
名を限り語るべし

明治二十九年（一八九六）的牛奶店原景。明治維新後，牛奶被視為「文明開化之味」，流行於貴族、日本明治六年（一八七三）首度發行郵政明信片方便緊急的明信片結合日本的實牛版傳統，至明治二十年左右，新牛等實牛明信片已成為民間習俗。

《明治日本：含苞初綻的新時代、新女性》 茂呂美耶 著 生活

《明治日本：含苞初綻的新時代、新女性》 茂呂美耶 著 生活



目次

前言 明治元年的一些事

PART 1 — 明治新日本

脫胎換骨新社會

首都東京

一世一元制

推銷天皇的苦心

太陽曆與國民假日

華族制度

書生風俗

明治時代的婚姻內情

公然的一夫多妻現象

一夫一妻制的確立

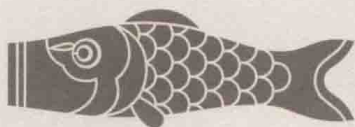
福澤諭吉與森有禮的「女性觀」

近代戀愛的萌芽

丈夫管理妻子的財產

軍人的結婚許可制

036 034 031 028 026 024 024 021 019 017 014 012 010 010 002



女工哀史

明治時代的離婚

037

「日本的新娘」事件

038

製絲廠女工與紡織廠女工

046

《女工哀史》與《啊，野麥峠》

050

岐阜縣飛驒的「阿信」

053

PART 2——食、衣、住、行與娛樂

「文明開化」之味

060

明治、大正人的餐桌

060

牛肉鍋與肉食PR運動

062

牛奶與舊士族

065

紅豆麵包，一天賣出十萬個

068

吃ABC形的餅乾學英語

069

啤酒與啤酒館

070

葡萄酒與吸血鬼

074

西風東漸下的裝束改變

西服與洋裝

078

斬髮與束髮

082

居住潮流的演變

明治庶民的住居

089

和洋折衷住宅

090

煤氣燈與電燈

092

從人力車到電車

人力車

096

公共馬車與鐵路馬車

098

車會黨

100

大眾娛樂

凌雲閣

103

攝影

106

東京百美人——日本首次的選美大會

108



PART 3——明治新女性

瓜生岩子

——日本社會福利事業之母

114

矢嶋楫子

——女子學院、日本基督教矯風會創辦人

122

高橋阿傳

——日本最後一名斬首受刑者

132

荻野吟子、高橋瑞子

——日本最早的女醫師

141

下田歌子

——日本明治時代宮廷的紫式部

153

大山捨松

——鹿鳴館之花

177

津田梅子

——日本女子教育先驅者

193

鹿鳴館的貴婦

206

影響日本女性的同時代外國女性

216

附錄

日本明治時代生活史年表

（明治元年～明治三十年【一八六八～一八九七】）

222

明治日本

含苞初綻的新時代、新女性

茂呂美耶 Moro Miya

前言

明治元年的一些事

一八六八年十月二十三日，也是慶應四年九月八日，日本改元明治元年。

自此，江戶時代結束，明治時代誕生。

同年一月三日，天皇便下達「王政復古大號令」（天皇親政）。十月十二日，舉行天皇即位大禮；十二月二十六日，江戶城改名為東京城，定為皇居。

明治元年至五年，日本仍使用太陰曆，因此上述數字均是換算為陽曆的日期，也是日本學生必須背得頭昏腦脹的歷史大事。可學生出了社會後，通常會忘掉這些數字。包括我。各位讀者也無須記數字，這些繁瑣事是寫書人的責任。

我比較感興趣的是一月三日下午達「王政復古大號令」，廢除德川幕府；一月三十日，朝廷便通告所有公卿，沒有必要遵守「御齒黑」（ohaguro，用鐵漿染黑牙齒）、「點眉」

（在額頭上畫黑圈圈）等舊習。

而且，同月，朝廷更向皇室大膳職（負責調理款待臣下宴席的部門，並管理諸國奉獻的食物）下令，往後御廚食譜中須增添肉饌。長達一千二百數十年的肉食禁令，才如此由皇室率先解禁。

而明治新政府正式在《新聞雜誌》發表肉食解禁公文，鼓勵國民吃肉食（此處的肉食，指陸上所有家畜、野生動物，不包括河川、海洋的魚類），則是明治五年（一八七二）正月。同年四月，新政府又公告可以自由買賣死牛馬。換句話說，在這之前，以日本人的觀念來看，牛、馬都是日常生活的幹活伙伴，病死或橫死時，均跟人一樣進行埋葬。

然而，橫濱不愧是新興先進都市，明治元年九月，便有人開了第一家牛鍋店「太田」，供客人吃切成四方形沾甜味噌的牛肉。在吃肉

上，東京雖然落後橫濱一年，但神田卻有人於四月開了第一家西洋洗衣店。那麼，推動明治維新主角之一的薩摩藩（鹿兒島）武士呢？

好，既然吃跟穿的都落後江戶仔及舶來橫濱仔一步，咱家薩摩仔就在頭上動手腳吧。於是，無論白的、黑的、灰的、濃的、薄的、禿的，全體在四月剪下小髮髻，成為披頭四……哦，不，是披頭薩摩仔。

對以寫字為生的人來說，或許不能忘了福澤諭吉。五月，因福澤所著的《西洋事情》出現盜版，他在《中外新聞》刊登廣告，大聲疾呼「版權所有，不准翻印」。

嗯，太了不起了。

《中外新聞》是二月在江戶創刊的日本新聞鼻祖，之前都是浮世繪瓦版，賣報的有時必須在街頭講解事件給聽眾聽，江戶時代稱之為「讀賣」。

一百四十年過後的今日，謝天謝地，福澤不用再刊登廣告主張自己的版權了，因為平成政

府在二〇〇四年就為他「改版」，於萬圓日幣動了不少新技術，以防不肖人士「盜版」。

說了一大堆，其實真正該說的是「東京命名人」。

東京，這個無時無刻不在成長、不在變化、不在膨脹的巨大都市，到底誰是她的命名人？

幕末時期，相對於西方「京都府」，江戶仔已在日常會話中把「東京府」掛在口頭。只是，一旦真正改朝換代，新政府眾要人唱叫揚疾「富國強兵」、「文明開化」時，竟然沒有人想到必須正式給江戶改名。

公卿岩倉具視的親信北島千太郎（水戶藩士），於閏四月向新政府提出「須將江戶改名為東京」建議書，之後再由大久保利通正式向天皇提出建言。如此，明治天皇才於九月三日發布「江戶自今日起改稱東京府」詔令。

「東京」，於焉出世。

日後，北島擔任長崎縣縣長，明治十年（一八七七）因霍亂而病逝。



目次

前言 明治元年的一些事

PART 1 明治新日本

脫胎換骨新社會

首都東京

一世一元制

推銷天皇的苦心

太陽曆與國民假日

華族制度

書生風俗

明治時代的婚姻內情

公然的一夫多妻現象

一夫一妻制的確立

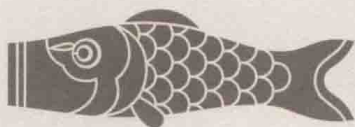
福澤諭吉與森有禮的「女性觀」

近代戀愛的萌芽

丈夫管理妻子的財產

軍人的結婚許可制

036 034 031 028 026 024 024 021 019 017 014 012 010 010 002



女工哀史

明治時代的離婚

037

「日本的新娘」事件

038

製絲廠女工與紡織廠女工

046

《女工哀史》與《啊，野麥峠》

050

岐阜縣飛驒的「阿信」

053

PART 2——食、衣、住、行與娛樂

「文明開化」之味

明治、大正人的餐桌

060

牛肉鍋與肉食PR運動

062

牛奶與舊士族

065

紅豆麵包，一天賣出十萬個

068

吃ABC形的餅乾學英語

069

啤酒與啤酒館

070

葡萄酒與吸血鬼

074

西風東漸下的裝束改變

西服與洋裝

078

斬髮與束髮

082

居住潮流的演變

明治庶民的住居

089

和洋折衷住宅

090

煤氣燈與電燈

092

從人力車到電車

人力車

096

公共馬車與鐵路馬車

098

車會黨

100

大眾娛樂

凌雲閣

103

攝影

106

東京百美人——日本首次的選美大會

108



PART 3 — 明治新女性

瓜生岩子

——日本社會福利事業之母

114

矢嶋楫子

——女子學院、日本基督教矯風會創辦人

122

高橋阿傳

——日本最後一名斬首受刑者

132

荻野吟子、高橋瑞子

——日本最早的女醫師

141

下田歌子

——日本明治時代宮廷的紫式部

153

大山捨松

——鹿鳴館之花

177

津田梅子

——日本女子教育先驅者

193

鹿鳴館的貴婦

206

影響日本女性的同時代外國女性

216

附錄

日本明治時代生活史年表

（明治元年～明治三十年【一八六八～一八九七】）

222

